

avis à la population



COMMUNE DE
STEINFORT

Steinfort, le 27 mai 2022

Travaux d'infrastructures routières « Rue de Hagen » à Kleinbettingen

Par la présente, nous vous informons que nous procédons à des travaux d'infrastructures dans la « Rue de Hagen » à Kleinbettingen, tronçon entre la maison n°28 et le cimetière. **Ces travaux se dérouleront en 2 phases du 30 mai jusqu'au 29 juillet 2022 inclus :**

Phase 1 - Travaux de raccordements canal du 30 mai au 10 juin 2022

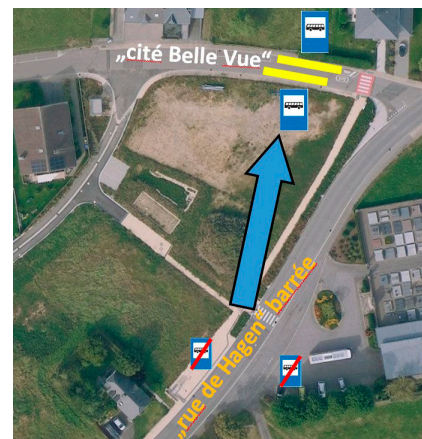
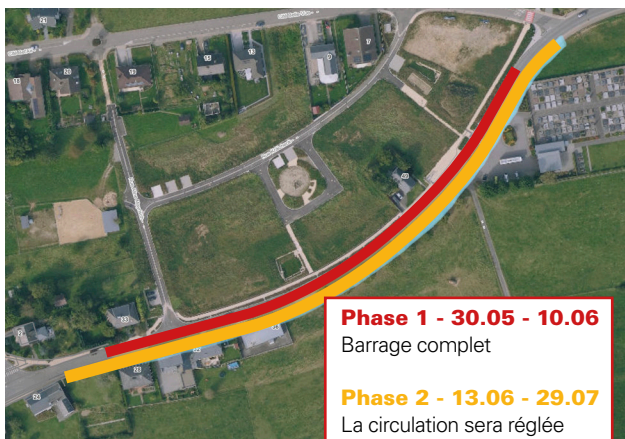
Barrage complet entre le n° 28 rue de Hagen et le cimetière pour des travaux de raccordement au canal. Toute circulation sera interdite en semaine, y compris pour riverains et fournisseurs. L'accès aux riverains sera toutefois garanti pendant les weekends.

Phase 2 - Chantier du 13 juin au 29 juillet 2022

La circulation sera réglée par des feux tricolores (en phase de 100 m), ceci pour des travaux au niveau du trottoir et de la mise en place d'une nouvelle bande de stationnement. L'accès aux riverains et fournisseurs sera garanti.

L'accès au cimetière sera garanti pendant toute la durée du chantier.

L'arrêt du bus scolaire « Kleinbettingen/Kierfecht » est déplacé dans les deux sens vers la cité Belle Vue pour la durée des travaux.



En vous remerciant pour votre compréhension et en vous priant d'excuser d'éventuels désagréments causés par ces travaux, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées,

Le Collège des Bourgmestre et Échevins

Andy Gilberts

Échevin

Sammy Wagner

Bourgmestre

Marianne Dublin-Felten

Échevine

Mitteilung an die Einwohner



COMMUNE DE
STEINFORT

Steinfort, den 27 Mai 2022

Straßeninfrastrukturarbeiten „ Rue de Hagen “ in Kleinbettingen

Hiermit möchten wir Sie darüber in Kenntnis setzen, dass wir in der «Rue de Hagen» in Kleinbettingen, Teilstrecke zwischen dem Haus N° 28 und dem Friedhof, Infrastrukturarbeiten durchführen. **Diese Arbeiten werden in 2 Phasen vom 30. Mai bis einschließlich dem 29. Juli 2022 durchgeführt:**

Phase 1 - Kanalanschlussarbeiten vom 30. Mai bis 10. Juni 2022.

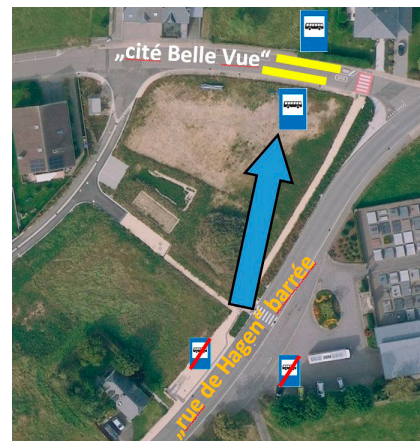
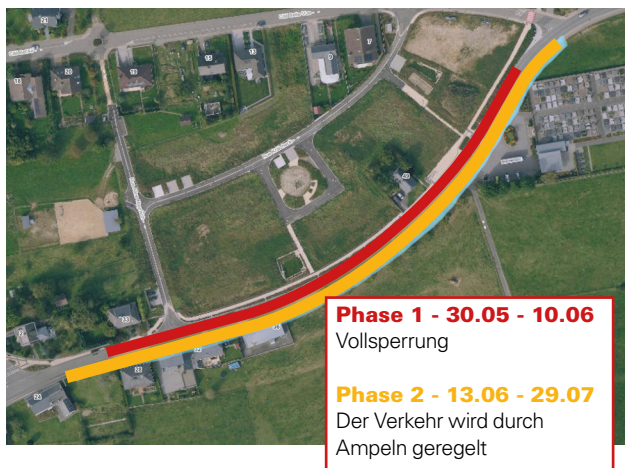
Vollsperrung zwischen der N° 28 Rue de Hagen und dem Friedhof für Kanalanschlussarbeiten. Jeglicher Verkehr wird unter der Woche verboten, einschließlich für Anwohner und Lieferanten. Der Zugang für Anwohner wird jedoch an den Wochenenden gewährleistet.

Phase 2 - Baustelle vom 13. Juni bis 29. Juli 2022.

Der Verkehr wird aufgrund von Arbeiten am Bürgersteig und der Einrichtung eines neuen Parkstreifens durch Ampeln geregelt (in Phasen von 100 m). Der Zugang für Anwohner und Lieferanten wird gewährleistet.

Während der gesamten Bauzeit wird der Zugang zum Friedhof gewährleistet.

Die Haltestelle des Schulbusses «Kleinbettingen/Kierfecht» wird für die Dauer der Bauarbeiten in beide Richtungen in die Cité Belle Vue verlegt.



Wir bitten Sie diese Unannehmlichkeiten zu entschuldigen und hoffen auf Ihr Verständnis.

Der Schöffenrat

Andy Gilberts

Schöffe

Sammy Wagner

Bürgermeister

Marianne Dublin-Felten

Schöffin